



- |  |   |
|--|---|
| <p><b>[D]</b> Sprechendes Oberarm-<br/>Blutdruckmessgerät<br/>Gebrauchsanweisung .....2-12</p> | <p><b>[NL]</b> Sprekende bovenarm-bloeddrukmeter<br/>Gebruiksaanwijzing ..... 33-42</p>               |
| <p><b>[F]</b> Tensiomètre parlant pour bras<br/>Mode d'emploi ..... 13-22</p>                  | <p><b>[GB]</b> Speaking upper arm blood pressure<br/>monitor<br/>Instructions for use ..... 43-52</p> |
| <p><b>[I]</b> Sfigmomanometro parlante da braccio<br/>Istruzioni per l'uso ..... 23-32</p>     | <p><b>Electromagnetic Compatibility<br/>Information</b> ..... 53-54</p>                               |

# NEDERLANDS

## Geachte klant,

we zijn blij dat u hebt gekozen voor een product uit ons assortiment. Onze naam staat voor hoogwaardige en grondig gecontroleerde kwaliteitsproducten die te maken hebben met warmte, gewicht, bloeddruk, lichaams temperatuur, hartslag, zachte therapie, massage en lucht.

Neem deze gebruikshandleiding aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, houd deze toegankelijk voor andere gebruikers en neem alle aanwijzingen in acht.

Met vriendelijke groet,  
Uw Beurer-team

## 1. Kennismaking

Controleer of de buitenkant van de verpakking van de Beurer BM 49 bloeddrukmeter intact is en of alle onderdelen aanwezig zijn. Alvorens het apparaat te gebruiken, moet worden gecontroleerd of het apparaat en de toebehoren zichtbaar beschadigd zijn en moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd. Wij adviseren u om het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice.

De bovenarmbloeddrukmeter dient voor het non-invasief meten en controleren van de arteriële bloeddrukwaarden van volwassenen.

U kunt daardoor snel en eenvoudig uw bloeddruk meten, de meetwaarden opslaan en het verloop en het gemiddelde van de meetwaarde laten weergeven. Bij eventueel aanwezige hartritmestoornissen wordt u gewaarschuwd.




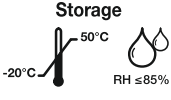

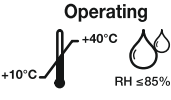





De gemiddelde waarden worden conform WHO-richtlijnen geclassificeerd en grafisch beoordeeld.

Berg deze gebruiksaanwijzing op voor later gebruik en zorg dat andere gebruikers deze handleiding ook kunnen lezen.

## 2. Belangrijke aanwijzingen

### Verklaring van symbolen

In de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat en de accessoires worden de volgende symbolen gebruikt:

	Voorzichtig		Fabrikant
	Aanwijzing Verwijzing naar belangrijke informatie		Toegestane temperatuur en luchtvochtigheid bij opslag
	Neem de gebruiksaanwijzing in acht		Toegestane temperatuur en luchtvochtigheid bij gebruik
	Toepassingsdeel type BF		Niet blootstellen aan vocht
	Gelijkstroom	SN	Serienummer
	Verwijder het apparaat conform EU-richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)	 0483	Met de CE-markering wordt aangegevoerd dat het apparaat voldoet aan de fundamentele eisen van de richtlijn 93/42/EEG voor medische hulpmiddelen.

## **Gebruiksaanwijzingen**

- Meet uw bloeddruk altijd op hetzelfde tijdstip, zodat de gemeten waarden vergelijkbaar zijn.
- Rust voor iedere meting ongeveer 5 minuten uit!
- Als u meerdere metingen bij dezelfde persoon wilt uitvoeren, moet tussen de afzonderlijke metingen telkens 5 minuten rust worden gehouden.
- Ten minste 30 minuten voor de meting mag u niet eten, drinken of roken, en geen lichamelijke inspanningen verrichten.
- Herhaal de meting wanneer u twijfelt over de gemeten waarden.
- De waarden die u hebt gemeten, dienen slechts als indicatie – ze vormen geen vervanging van een medisch onderzoek! Bespreek uw meetwaarden met uw arts. Neem in geen geval op eigen grond medische beslissingen op basis van deze waarden (bijv. met betrekking tot medicijnen en hun doseringen)!
- Gebruik de bloeddrukmeter niet bij baby's en vrouwen met pre-eclampsie. Alvorens de bloeddrukmeter tijdens de zwangerschap te gebruiken, adviseren wij u uw arts te raadplegen.
- Aandoeningen aan het hart en de bloedvaten kunnen leiden tot foutieve metingen of de meetnauwkeurigheid beïnvloeden. Dit is ook het geval bij een zeer lage bloeddruk, diabetes, doorbloedings- en hartrit-mestoornissen en bij koude rillingen of trillingen.
- De bloeddrukmeter mag niet in combinatie met een chirurgisch apparaat met hoge frequenties worden gebruikt.
- Gebruik het toestel alleen bij personen met een bovenarmomvang die geschikt is voor het apparaat.
- Let op dat de functie van het betreffende ledemaat tijdens het oppompen kan worden beïnvloed.
- De bloedsomloop mag door de bloeddrukmeting niet onnodig lang worden afgebonden. Haal bij storingen van het apparaat de manchet van de arm.
- Zorg ervoor dat de manchetslang niet wordt bekneld, samengedrukt of geknikt.
- Voorkom een aanhoudende druk in de manchet en veelvuldige metingen. De belemmering van de bloeddorstrooming die daardoor ontstaat, kan leiden tot verwondingen.
- Let op dat de manchet niet om een arm wordt geplaatst waarvan de slagaderen of aderen een medische behandeling ondergaan, zoals intravasculaire toegang, intravasculaire therapie of een arterioveneuze shunt.
- Plaats de manchet niet bij personen die een borstamputatie hebben ondergaan.
- Plaats de manchet niet over wonden, omdat dit kan leiden tot meer verwondingen.
- U kunt de bloeddrukmeter gebruiken met batterijen of met een netadapter. Houd er rekening mee dat u alleen gegevens kunt overdragen en opslaan als uw bloeddrukmeter wordt voorzien van stroom. Zodra de batterijen leeg zijn of de netadapter wordt losgekoppeld van het elektriciteitsnet, verliest de bloeddrukmeter datum en tijd.
- Om de batterijen te sparen wordt net bloeddrukmeter automatisch uitgeschakeld als er één minuut lang geen toets wordt ingedrukt.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door onjuist of verkeerd gebruik.

## **Aanwijzingen voor het opbergen en de verzorging**

- De bloeddrukmeter bestaat uit elektronische onderdelen en precisieonderdelen. De nauwkeurigheid van de meetwaarden en de levensduur van het apparaat zijn afhankelijk van de zorgvuldige omgang hiermee:
  - Bescherm het apparaat tegen schokken, vocht, vuil, sterke temperatuurschommelingen en direct zonlicht.
  - Laat het apparaat niet vallen.
  - Gebruik het apparaat niet in de buurt van sterke elektromagnetische velden en houd het uit de buurt van radiografische apparaten en mobiele telefoons.
  - Gebruik uitsluitend de meegeleverde of originele vervangende manchetten. Anders krijgt u foutieve meetwaarden.
- Druk niet op de toetsen, zolang de manchet niet is aangebracht.
- Indien het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, raden wij aan de batterijen te verwijderen.

## Aanwijzingen m.b.t. batterijen

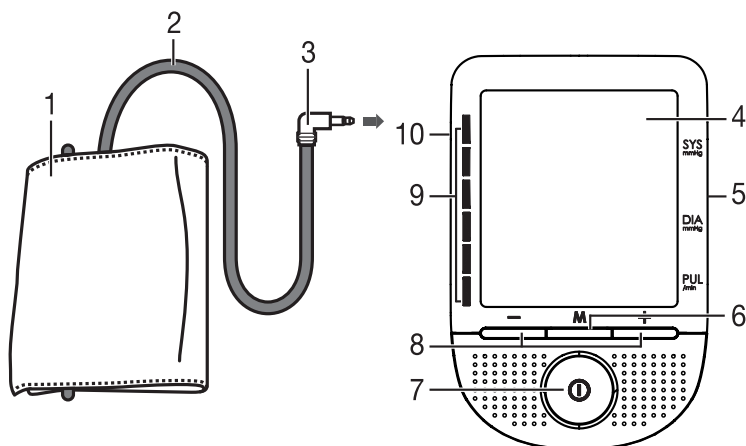
- Batterijen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Berg daarom batterijen en producten buiten het bereik van kleine kinderen op. Mocht een batterij zijn ingeslikt, moet u onmiddellijk medische hulp zoeken.
- Batterijen mogen niet worden opgeladen of anderszins worden gereactiveerd, niet uit elkaar worden gehaald, in het vuur geworpen of worden kortgesloten.
- Haal de batterijen uit het apparaat, wanneer deze leeg zijn of wanneer u het apparaat langere tijd niet zult gebruiken. Zo voorkomt u schade door lekkende batterijen. Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik niet verschillende soorten of merken of batterijen met verschillende capaciteit door elkaar. Gebruik uit voorzorg alkalinebatterijen.

## Aanwijzingen voor reparatie en afvalverwijdering

- Batterijen horen niet thuis in het huisvuil. Deponeer de lege batterijen in daarvoor voorziene inzamelplaatsen.
- Maak het apparaat niet open. Doet u dit toch, dan vervalt de garantie.
- Het apparaat mag niet zelf worden gerepareerd of afgesteld. Een storingsvrije werking is in dat geval niet meer gewaarborgd.
- Reparaties mogen alleen door de klantenservice of een geautoriseerd verkooppunt worden uitgevoerd. Controleer echter voordat u een klacht indient de batterijen en vervang deze zo nodig.
- Verwijder het apparaat conform EU-Richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Als u vragen hebt, neemt u contact op met de verantwoordelijke voor afvalverwijdering in uw gemeente.

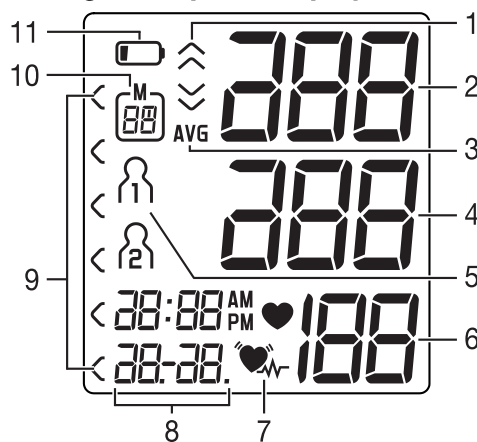






## 3. Apparaatbeschrijving



1. Manchet
2. Manchetslang
3. Manchetstekker
4. Display
5. Aansluiting voor de netvoeding
6. Geheugentoets **M**
7. Toets START/STOP 
8. Functietoetsen **-/+**
9. WHO-schaalverdeling
10. Aansluiting voor stekker van manchet

### Weergaves op het display:




1. Oppompen , lucht weg laten lopen 
2. Systolische druk
3. Geheugenweergave: Gemiddelde waarde (**AVG**), 's ochtends (**AM**), 's avonds (**PM**)
4. Diastolische druk
5. Gebruikergeheugen
6. Gemeten puls waarde
7. Symbool hartritmestoornis 
8. Tijdstip en datum
9. WHO-niveau
10. Geheugenplaatsnummer
11. Symbool batterij vervangen 

## 4. Meting voorbereiden

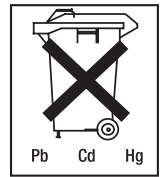
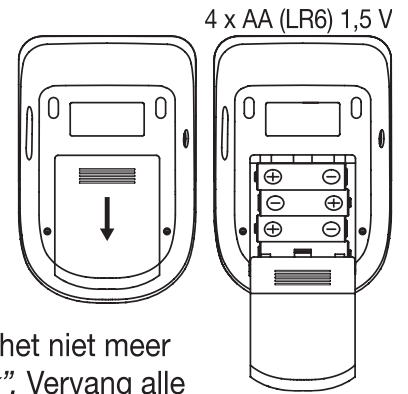
### Plaats de batterij

- Open het deksel van het batterijvak.
- Plaats vier batterijen van het type 1,5V AA (Alkaline Type LR6). Let goed op dat de batterijen zoals aangeduid met correcte polariteit geplaatst worden. Gebruik geen oplaadbare batterijen. De melding “*Het apparaat is klaar voor gebruik. U kunt de meting starten.*” klinkt.
- Sluit het deksel van het batterijvak weer zorgvuldig.
- Voorzien van batterijen geeft het apparaat continu de tijd en datum weer.

Wanneer de batterijwisselweergave  en **EB** op het display verschijnen, is het niet meer mogelijk een meting te starten. Het apparaat geeft de melding: “*Batterij zwak*”. Vervang alle batterijen. Wanneer de batterijen uit het apparaat worden verwijderd, moeten datum, tijd en taal opnieuw worden ingesteld.

Lege batterijen horen niet thuis in het restafval. Deponeer ze bij uw elektrohandelaar of de milieudienst in uw woonplaats. U bent hiertoe wettelijk verplicht.

**Aanwijzing:** Deze tekens kunt u aantreffen op batterijen met schadelijke stoffen: Pb: batterij bevat lood, Cd: batterij bevat cadmium, Hg: batterij bevat kwik.



### Datum, tijd en taal instellen

In dit menu kunt u achtereenvolgens de volgende functies instellen:

#### Datum → tijd → taal → geluidsvolume

De datum en de tijd moeten absoluut ingesteld worden. Alleen zo kunt u uw gemeten waarden correct met datum en tijdstip opslaan en later laden.

De tijd wordt weergegeven in de 24-uurs-indeling.

Bovendien beschikt het apparaat over 4 talen. Als u het apparaat geleverd krijgt, staat het ingesteld op Duits.

 Wanneer u de functietoetsen **-/+** ingedrukt houdt, kunt u de waarden sneller instellen.

- |                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Datum/tijd</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Plaats de batterijen in het apparaat of houd de geheugentoets <b>M</b> 5 seconden ingedrukt.<br/>In het display knippert het jaartal.</li><li>• Stel met de functietoetsen <b>-/+</b> het jaar in en bevestig de invoer met de geheugentoets <b>M</b>.</li><li>• Stel maand, dag, uur en minuten in en bevestig iedere keer met de geheugentoets <b>M</b>.</li></ul> |
|-------------------|--|

- |             |  |
|-------------|--|
| <b>Taal</b> | <p>Op het display knippert de weergave van de taal <b>L 1</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Met de functietoetsen <b>-/+</b> kunt u de volgende talen selecteren:<ul style="list-style-type: none"><li><b>L 1</b> = Duits</li><li><b>L 2</b> = Frans</li><li><b>L 3</b> = Italiaans</li><li><b>L 4</b> = Nederlands</li><li><b>L 0</b> = Taal uit</li></ul></li></ul> <p>Bevestig uw keuze met de geheugentoets <b>M</b>.</p> |
|-------------|--|

 **L 0** = Taal uit betekent dat er geen taalversie is gekozen en dat daardoor de geluidswaargave is uitgeschakeld.

### Gesproken uitvoer

*Het apparaat is klaar voor gebruik. U kunt de meting starten.*

*Deutsch  
Français  
Italiano  
Nederlands*



Op het display knippert de weergave van het geluidsvolume **Vo1**.

- Met de functietoetsen **-/+** kunt u het geluidsvolume voor de geselecteerde taal instellen:

**Vo3** = hard

**Vo2** = gemiddeld

**Vo1** = zacht

Bevestig uw keuze met de geheugentoets **M**.

## Gebruik met netvoeding

U kunt dit apparaat ook met netvoeding gebruiken.

In dat geval mogen er geen batterijen in het batterijvakje zitten. De netvoeding is verkrijgbaar in de vakhandel of via het serviceadres en heeft bestelnummer 071.60.

- De bloeddrukmeter mag alleen worden gebruikt met de hier beschreven netvoeding om mogelijke schade aan de bloeddrukmeter te voorkomen.
- Plaats de aansluiting van de netadapter in de daarvoor bestemde stekkeringang aan de rechterkant van de bloeddrukmeter. De netadapter mag alleen op de netspanning worden aangesloten die op het typeplaatje is aangegeven.
- Plaats vervolgens het stekkergedeelte van de netvoeding in het stopcontact.
- Haal na gebruik van de bloeddrukmeter eerst de stekker uit het stopcontact en ontkoppel vervolgens de adapter van de bloeddrukmeter. Zodra u de netadapter uit de contactdoos trekt, verliest de bloeddrukmeter datum en tijd. De opgeslagen meetwaarden blijven echter bewaard.

## 5. Bloeddruk meten

Laat het apparaat op kamertemperatuur komen voor u aan de meting begint.

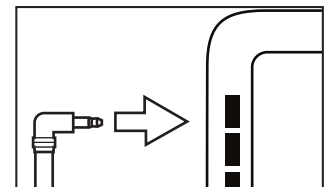
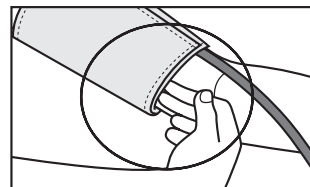
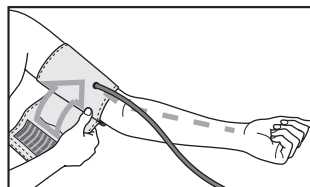
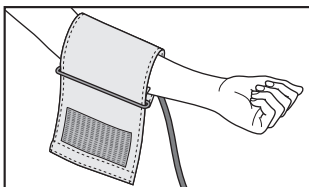
### Manchet aanbrengen

Breng de manchet op de ontblote linker bovenarm aan. De doorbloeding van de arm mag niet worden belemmerd, bijvoorbeeld door te nauwe kledingstukken.

De manchet moet zo op de bovenarm worden geplaatst dat de onderste rand 2–3 cm boven de elleboog en boven de slagader ligt. De slang wijst naar het midden van de handpalm.

Breng nu het vrije uiteinde van de manchet nauw, maar niet strak, om de arm aan en sluit deze met de klittenband. De manchet moet zo strak worden aangebracht dat nog twee vingers onder de manchet passen.

Steek nu de manchetslang in de aansluiting voor de manchetsstekker.

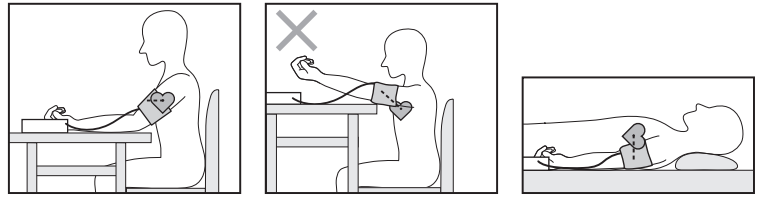


**Attentie:** Het apparaat mag alleen met de originele manchet gebruikt worden. De manchet is geschikt voor een armomvang van 22 tot 36 cm.

Een grotere manchet voor een armomvang van 35 tot 44 cm is verkrijgbaar in de vakhandel of via het serviceadres en heeft bestelnummer 163.387.

## Neem de juiste lichaamshouding aan

- Rust voor elke meting ongeveer 5 minuten uit! Anders kunnen onnauwkeurigheden ontstaan.
- U kunt de meting zowel zittend als staand uitvoeren. Let er in elk geval op dat de manchet zich op harthoogte bevindt.
- Zorg ervoor dat u tijdens de bloeddrukmeting comfortabel zit. Ondersteun uw rug en armen. Ga niet met gekruiste benen zitten. Plaats uw voeten plat op de vloer.
- Om een foutieve meting te voorkomen, is het belangrijk dat u tijdens de meting rustig blijft en niet spreekt.



## Geheugen selecteren

- Gebruikersgeheugens**
- Schakel het apparaat in met de toets START/STOP **ⓘ**.
  - ⓘ** Wanneer het apparaat is uitgeschakeld, worden tijd en datum continu weergegeven.
  - Selecteer het gewenste gebruikersgeheugen met behulp van de functietoetsen **-/+**.
- 1**  
**2**
- Er zijn 2 geheugens met elk 60 geheugenplaatsen beschikbaar om de meetgegevens van 2 verschillende personen gescheiden van elkaar op te slaan.

Taalversie bij ingeschakelde gesproken uitvoer

*Het apparaat is klaar voor gebruik. U kunt de meting starten.*

*Gebruikersgeheugen 1  
Gebruikersgeheugen 2*


## Uitvoeren van een bloeddrukmeting

- Meting**
- Breng zoals eerder beschreven de manchet aan en neem de houding aan waarin u de meting wilt uitvoeren.
  - Schakel het apparaat in met de toets START/STOP **ⓘ**.
  - Bij de controle van het display lichten alle displaysegmenten op.
  - Start het apparaat met de toets START/STOP **ⓘ**. De te gebruiken geheugenplaats wordt weergegeven.
  - De manchet wordt tot 190 mmHg opgepompt. De luchtdruk in de manchet wordt langzaam verlaagd. Bij een al waargenomen tendens in de richting van een hoge bloeddruk wordt nog een keer bijgepompt om de manchetdruk te verhogen. Zodra er een polslag herkend wordt, begint het symbool **♥** te knipperen.
- ⓘ** U kunt de meting te allen tijde door middel van de toets START/STOP **ⓘ** annuleren.

Taalversie bij ingeschakelde gesproken uitvoer

*Het apparaat is klaar voor gebruik. U kunt de meting starten.*

- De meetresultaten systolische druk, diastolische druk en polsslag worden weergegeven.

 Tijdens de gesproken mededeling kunt u het geluidsvolume met de functietoetsen **-/+** aanpassen.

- **E\_** verschijnt wanneer de meting niet juist kon worden uitgevoerd. Lees het hoofdstuk “Foutmeldingen/storingen verhelpen” in deze gebruikshandleiding en herhaal de meting.
- Het meetresultaat wordt automatisch opgeslagen.
- Het apparaat schakelt zichzelf na 1 minuut automatisch uit.

Wacht minstens 5 minuten voor een nieuwe meting!

Taalversie bij ingeschakelde  
gesproken uitvoer

Bovendruk ... mmHg

Onderdruk ... mmHg




Hartfrequentie ... Slagen per  
minuut

Volgens de richtlijnen van de  
WHO is Uw bloeddruk

- optimaal
- normaal
- hoog normaal
- licht verhoogd
- te hoog
- veel te hoog

## 6. Resultaten beoordelen

### Hartritmestoornissen:

Dit apparaat kan tijdens het meten eventuele storingen van het hartritme identificeren. Indien dit voorkomt, wordt dit na de meting met het symbool  weergegeven. Wanneer de gesproken uitvoer is ingeschakeld, geeft het apparaat de melding: “Een mogelijke hartritmestoring werd herkend..” Dit kan een indicator voor een aritmie zijn. Aritmie is een aandoening waarbij het hartritme abnormaal is vanwege storingen in het bio-elektrische systeem dat de hartslag stuurt. De symptomen (overslaand hart of voortijdige hartslagen, langzame of te snelle hartslag) kunnen ondermeer het gevolg zijn van hartaandoeningen, ouderdom, lichamelijke aanleg, overmatig gebruik van genotmiddelen, stress of slaapgebrek. Aritmie kan uitsluitend worden vastgesteld via medisch onderzoek. Herhaal de meting, indien het symbool  na de meting op de display wordt weergegeven. Let er op dat u 5 minuten rust moet nemen en dat u tijdens de meting niet praat of beweegt. Indien het symbool  vaak wordt weergegeven, raadpleeg dan uw arts. Zelfdiagnose en behandeling op basis van de meetgegevens kan gevaarlijk zijn. Volg de aanwijzingen van uw arts op.

### WHO-classificatie:

Aan de hand van richtlijnen/definitie van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) worden de meetresultaten geclassificeerd en beoordeeld volgens de volgende tabel:

Bereik van de bloeddrukwaarden	Systolisch (in mmHg)	Diastolisch (in mmHg)	Maatregel
Niveau 3: zeer hoge bloeddruk	≥ 180	≥ 110	raadpleeg een arts
Niveau 2: hoge bloeddruk	160–179	100–109	raadpleeg een arts
Niveau 1: licht verhoogde bloeddruk	140–159	90–99	regelmatige controle door een arts
Hoog-normaal	130–139	85–89	regelmatige controle door een arts



Bereik van de bloeddrukwaarden	Systolisch (in mmHg)	Diastolisch (in mmHg)	Maatregel
Normaal	120–129	80–84	zelfcontrole
Optimaal	<120	<80	zelfcontrole

Bron: WHO, 1999

Het staafdiagram in het display en de schaalverdeling op het apparaat geven aan binnen welk bereik de vastgestelde bloeddruk zich bevindt.

Als de systolische en diastolische waarde zich in twee verschillende WHO-gebieden bevinden (bijvoorbeeld systolisch in het gebied hoog-normaal en diastolisch in het gebied normaal), geeft de grafische WHO-indeling op het apparaat het hoogste gebied weer, in het voorbeeld is dat hoog-normaal.

## 7. Meetwaarden opslaan, oproepen en wissen

**i** U kunt tijdens de gesproken mededeling het geluidsvolume met de functietoetsen **-/+** veranderen.

**Gebruikersgeheugens** De resultaten van iedere succesvolle meting worden samen met de datum en de tijd opgeslagen. Bij meer dan 60 meetgegevens gaan iedere keer de oudste meetgegevens verloren.

- Schakel het apparaat in met de toets START/STOP **ⓘ**.
- Selecteer het gewenste gebruikersgeheugen (**ⓘ** ... **ⓘ**) met behulp van de functietoetsen **-/+**.

**Gemiddelde waarden**

- Druk op de geheugentoets **M**. Eerst wordt de gemiddelde waarde van alle in dit gebruikersgeheugen opgeslagen meetwaarden weergegeven **AVG**.
- Druk nogmaals op de geheugentoets **M** om de gemiddelde waarde van de laatste 7 dagen van de ochtendmeting weer te geven (ochtend: 5:00 uur – 9:00 uur, weergave **AM**).
- Druk nogmaals op de geheugentoets **M** om de gemiddelde waarde van de laatste 7 dagen van de avondmeting weer te geven (avond: 18:00:00 – 20:00:00 uur, weergave **PM**).

**Individuele meetwaarden**

- Druk nogmaals op de geheugentoets **M** om de laatste individuele meetwaarden met datum en tijdstip weer te geven.

**Meetwaarden wissen**

- Om het betreffende gebruikersgeheugen te wissen, moet u het apparaat eerst inschakelen. Selecteer het gewenste gebruikersgeheugen. Houd de functietoetsen **-** en **+** gelijktijdig 5 seconden ingedrukt.
- Het apparaat wordt daarna meteen in de stand-bymodus (tijdmodus) geschakeld.

Taalversie bij ingeschakelde gesproken uitvoer

*Het apparaat is klaar voor gebruik. U kunt de meting starten.*

*Gebruikergeheugen 1  
Gebruikergeheugen 2*

*Gemiddelde waarde:*

*Bovendruk ... mmHg*

*Onderdruk ... mmHg*

*Hartfrequentie ... slagen per minuut*

*Volgens de richtlijnen van de WHO is Uw bloeddruk ...*

*Geheugenplaats ...*

*Bovendruk ... mmHg*

*Onderdruk ... mmHg*

*Hartfrequentie ... slagen per minuut*


*Volgens de richtlijnen van de WHO is Uw bloeddruk ...*

*Alle waarden in het geheugen gewist.*

## 8. Foutmeldingen / Storingen verhelpen

Bij storingen wordt op het display de foutmelding E\_ weergegeven.

Foutmeldingen kunnen optreden indien

1. de polsslagen niet geregistreerd kon worden (E1),
2. u tijdens de meting beweegt of spreekt (E2),
3. de manchet te strak c.q. te los is aangebracht (E3),
4. er storingen optreden tijdens de meting (E4),
5. de oppompdruk hoger dan 300 mmHg is (E5),
6. de batterijen  bijna leeg zijn (E6).

Herhaal in zulke gevallen de meting. Let erop dat u niet beweegt of praat.

Plaats de batterijen opnieuw of vervang ze.

## 9. Apparaat reinigen en opbergen

- Reinig uw bloeddrukmeter voorzichtig met alleen een licht bevochtigde doek.
- Gebruik geen reinigings- of oplosmiddel.
- Dompel het apparaat nooit onder in water omdat anders water kan binnendringen en het apparaat beschadigd raakt.
- Indien u het apparaat opbergt, mogen er geen zware voorwerpen op het apparaat drukken. Verwijder de batterijen. De manchetslang mag niet worden geknikt.

## 10. Technische gegevens



Modelnr.	BM 49
Meetmethode	Oscillometrische non-invasieve bloeddrukmeting op de bovenarm.
Meetbereik	Manchetdruk 0–300 mmHg, systolisch 50–250 mmHg, diastolisch 30–200 mmHg, hartslag 30–180 slagen/minuut
Nauwkeurigheid van de weergave	systolisch $\pm 3$ mmHg, diastolisch $\pm 3$ mmHg, hartslag $\pm 5\%$ van de weergegeven waarde
Meetafwijking	max. toelaatbare standaardafwijking conform klinische controle: systolisch 8 mmHg/diastolisch 8 mmHg
Geheugen	2 x 60 geheugenplaatsen
Afmetingen	l 145 mm x b 96 mm x h 60 mm
Gewicht	Ongeveer 264 g (zonder batterijen)
Manchetgrootte	22 tot 36 cm
Toegelaten gebruiksvoorwaarden	+10 °C tot +40 °C, $\leq 85\%$ relatieve luchtvochtigheid (niet condenserend)
Toegelaten voorwaarden voor bewaring	-20 °C tot +50 °C, $\leq 85\%$ relatieve luchtvochtigheid 800–1050 hPa omgevingsdruk
Voeding	4 x 1,5V AA-batterijen (alkaline, type LR6)
Levensduur batterij	Voor ongeveer 250 metingen, afhankelijk van de hoogte van de bloeddruk c.q. de oppompdruk
Accessoires	Gebruiksaanwijzing, 4 x 1,5V AA-batterijen, opbergtas
Classificatie	Interne voorziening, IPX0, geen AP of APG, ononderbroken werking, toepassingsdeel type BF

Wijzigingen van de technische gegevens zonder kennisgeving zijn om actualiseringsredenen voorbehouden.

- Dit apparaat voldoet aan de Europese norm EN60601-1-2 en is onderworpen aan bijzondere veiligheidsmaatregelen op het gebied van elektromagnetische verdraagzaamheid. Houd er rekening mee dat draagbare

- en mobiele HF-communicatieapparatuur dit apparaat kan beïnvloeden. U kunt uitgebreide informatie aanvragen bij de klantenservice op het aangegeven adres of deze aan het eind van de gebruiksaanwijzing nalezen.
- Het apparaat is in overeenstemming met de EU-richtlijn voor medische hulpmiddelen 93/42/EG, de Duitse wet inzake medische producten en de normen EN1060-1 (Non-invasieve bloeddrukmeters deel 1: Algemene eisen) en EN1060-3 (Non-invasieve bloeddrukmeters deel 3: Aanvullende eisen voor elektromechanische bloeddrukmeetsystemen) en IEC80601-2-30 (Medische elektrische toestellen deel 2-30: Bijzondere eisen voor de veiligheid, met inbegrip van essentiële gebruikseigenschappen, van automatische non-invasieve bloeddrukmeters).
  - De nauwkeurigheid van deze bloeddrukmeter is zorgvuldig gecontroleerd en het apparaat is ontwikkeld met het oog op een lange gebruiksduur. Wanneer het apparaat wordt gebruikt in de geneeskunde moeten meettechnische controles met daarvoor geschikte middelen worden uitgevoerd. Uitgebreide informatie voor het controleren van de nauwkeurigheid kan worden aangevraagd via het serviceadres.

## 11. Adapter

Modelnr.	FW 7575M/EU/6/06
Ingang	100–240V, 50–60 Hz
Uitgang	6V DC, 600 mA, uitsluitend in verbinding met Beurer bloeddrukmeetapparaten.
Fabrikant	Friwo Gerätebau GmbH
Beveiliging	Het apparaat is dubbel geïsoleerd en beschikt over een primaire zijdelingse temperatuurbeveiliging, die in geval van gebreken de verbinding tussen het apparaat en de stroom verbreekt. Verzekert u ervan, dat u de batterijen uit de batterijhouder hebt gehaald, voordat u de adapter gebruikt.
	Polariteit van de gelijkstroomaansluiting
	Geïsoleerd / Beschermingsklasse 2
Behuizing en afdekplaat	De adapterbehuizing beschermt voor Beschermingshet aanraken van delen, die onder stroom staan resp. kunnen staan (vingers, naalden, testhaken). De Gebruiker mag niet gelijktijdig de patiënt en de uitgangstekker van de adapter aanraken.